



•最喜爱的童话•最难忘的故事

Deng Ya

绿野仙踪



三维卡通
注音本

兰州大学出版社

•最喜爱的童话 •最难忘的故事

绿野仙踪

LÜYEXIANZONG



兰州大学出版社



duō 多

luó xī hé ài mǔ shēnshen yǐ jí hēng lì shū shu yì qǐ zhù zài kān
萝茜和爱姆婶婶以及亨利叔叔一起住在堪
sà sī zhōu zhōng bù de yí ge xiǎo nóng cháng lì tā men de fáng zi
萨斯州中部的一个小农 场里。他们的房子
zuò luò zài guǎng kuò de dà cǎo yuán shàng wū zǐ dǐ xià yǒu yí
坐落在广阔的大草原上。屋子底下有一
ge jiào xuàn fēng dòng de dì dòng jiǎ rú xuàn fēng guā lái shí quán jiā rén kě yǐ
个叫“旋风洞”的地洞。假如旋风刮来时，全家人可以
duō dào lǐ miān qù yīn wèi xuàn fēng suǒ jīng zhī chù wú lùn shén me fáng zi dōu huì bèi
躲到里面去。因为旋风所经之处无论什么房子都会被
guā dǎo huò guā zǒu
刮倒或刮走。

duō luó xī zhǐ yǒu yí ge xiǎo huǒ bàn
多萝茜只有一个小伙伴，

nà jiù shì yì zhī kě ài de xiǎo gǒu ——
那就是一只可爱的小狗——

tuō tuo tuō tuo yǒu ruǎn huá rùn de
托托。托托有柔软滑润的

cháng máo hé yì shuāng hēi hēi de xiǎo yǎn
长毛和一双黑黑的小眼

jīng
睛。

ài mǔ shēnshen shì yí ge cí ài de
爱姆婶婶是一个慈爱的

nǚ rén duō luó xī shì yí ge gū nǚ
女人，多萝茜是一个孤女，

ài mǔ shēnshen jiù xiàng qīn mā ma yí yàng zhào
爱姆婶婶就像亲妈妈一样照

gù zhe tā hēng lì shū shu cóng zǎo dào wǎn xīn qín de gōng zuò zhe
顾着她。亨利叔叔从早到晚辛勤地工作着。







yì

tiān duō luó xī hé tuō tuo zhèng zài wán shuǎ hū rán tīng dào yuǎn chù chuán
天，多萝茜和托托正在玩耍，忽然听到远处传

lái kuáng fēng kǒng pà de dī chén de hū xiào shēng jǐn jiē zhe fēng nù
来狂风可怕的、低沉的呼啸声。紧接着，风怒

húi zhe guā guò cǎo yuán jiā zá zhe huī chén zài tiān kōng zhōng pán xuán hěn
吼着刮过草原，夹杂着灰尘在天空中盘旋，很

kuài jiù xíng chéng le yān wù mí mǎn de xuàn wō
快就形成了烟雾弥漫的“漩涡”。





héng

亨

lì shū shu gǎn jǐn fàng xià shǒu zhōng de gōng zuò dà shēng de hǎn dào
利叔叔赶紧放下手中的工作，大声地喊道：

xuàn fēng jiù yào lái le kuài qù dì dòng
“旋风就要来了，快去地洞。”

ài mǔ shēnshen fàng xià zhèng xǐ zhe de yī fu pǎo dào mén kǒu kàn
爱姆婶婶放下正洗着的衣服，跑到门口，看

dào zhè qíng jǐng zhī dào wēi xiǎn jiù yào chū xiān le tā gāo jiào zhe duō luó xī
到这情景，知道危险就要出现了。她高叫着：“多萝茜，

kuài pǎo dào dì dòng li qù jiē zhe dǎ kāi dì bǎn shàng huó dòng mén pá xià tái jiē
快跑到地洞里去！”接着打开地板上活动门，爬下台阶，

duō dào yòu xiǎo yòu hēi de dì dòng li qù
躲到又小又黑的地洞里去

le
了。

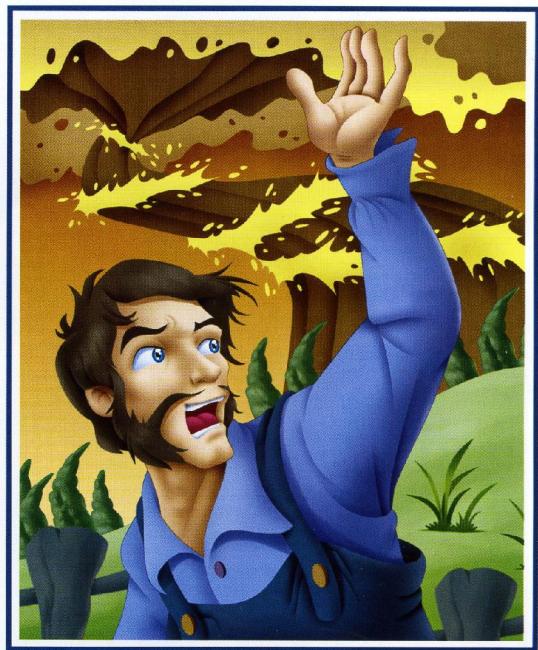
yí qiè dōu lái de tài tū rán le
一切都来的太突然了，

duō luó xī bào qǐ tuō tuo jiù wǎng jiā pǎo
多萝茜抱起托托就往家跑，

kuáng fēng jiù xiàng shì zài gēn tā men sài pǎo
狂风就像是在跟他们赛跑

yí yàng fēng kuáng de zhuī le shàng lái xuàn
一样，疯狂地追了上来，旋

wō lí tā men yuè lái yuè jìn le
涡离他们越来越近了。





xuàn

旋

jìng rán màn màn shēng dào le kōng zhōng
竟然慢慢升到了空中，

fēng zhōng zuǒ yòu yáo huàng duō luó xī jǐn jǐn bào zhe tuō tuo
风中左右摇晃。多萝茜紧紧抱着托托，活动地

bǎn mén bì tā jí shí guān shàng le suō yǐ tā men méi cóng fáng zi li diào xià
板门被她及时关上了，所以他们没从房子里掉下

qù
去。

zuì hòu tā
最后，他

mēn cóng dì xià pá
们从地下爬

shàng le chuáng màn màn
上了床，慢慢

dé shuì zháo le
地睡着了。

bù zhī guò le duō jiǔ duō
不知过了多久，多

luó xī xǐng le fā xiàn fáng zì bù
萝茜醒了，发现房子不

zài yáo huàng le càn làn de yáng guāng yǐ jīng tòu guò chuāng hu zhào liàng le xiǎo
再摇晃了，灿烂的阳光已经透过窗户照亮了小

xiǎo de fáng jiān
小的房间。

fēng shí zài tài kǒng怕了，duō luó xī
风实在太可怕了，多萝茜

hé tuō tuo gāng chōng jìn wū zi fáng
和托托刚冲进屋子，房

zi biàn yáo huàng zhe xuán zhuǎn qǐ lái
子便摇晃着旋转起来，

sì zhōu yí piàn qī hēi fáng zi hái zài
四周一片漆黑，房子还在







tā
她

cóng chuáng shàng tiào xià lái dǎ kāi le fángmén tuō tuo gēn zài tā hòu
从 床 上 跳 下 来 ， 打 开 了 房 门 ， 托 托 跟 在 她 后

mian zhǎn xiàn zài tā miànqián de shì yí piàn mí rén de jǐng sè yí kuài kuài
面 。 展 现 在 她 面 前 的 是 一 片 迷 人 的 景 色 : 一 块 块

lǜ cǎo dì hái yǒu gāo dà de shù mù . shù lín li guà zhe wú shù tián měi
绿 草 地 ， 还 有 高 大 的 树 木 。 树 林 里 挂 着 无 数 甜 美

de guǒ zi xié pō shàng dào chù shēng zhǎng zhe qí yì de huā cǎo niǎo er men pī zhe měi lì
的 果 子 ， 斜 坡 上 到 处 生 长 着 奇 异 的 花 草 ， 鸟 儿 们 披 着 美 丽

de yǔ máo zài zhī tóuchàng zhe gē er zài shù lín hé guàn mù cóng zhōng tiào yuè
的 羽 毛 在 枝 头 唱 着 歌 儿 ， 在 树 林 和 灌 木 丛 中 跳 跃 。



tā

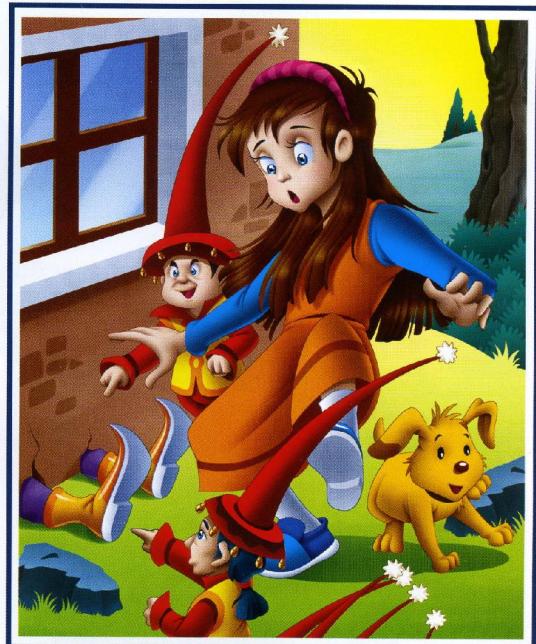
她

zhèng zài jīng tàn zhè piàn qí yì měi lì de jǐng sè shí tū rán kàn
正在惊叹这片奇异美丽的景色时，突然看
dào zǒu guò lái yì qún xiǎo rén tā men dōuchuān zhe qí guài de fú
到走过来一群小人：他们都穿着奇怪的服
zhuāng tóu dài yuán xíng mào zi jiān jiān de mào dǐng yǒu yì yīng chǐ
装，头戴圆形帽子、尖尖的帽顶有一英尺
gāo mào yán sì zhōu xiāng zhe xiǎo líng dāng zǒu lù shí fā chū yuè ěr de shēng yīn xiǎo
高，帽檐四周镶着小铃铛，走路时发出悦耳的声音。小
rén men duì tā shuō huānyíng nǐ lái dào méng qí jīn rén de guó jiā xiè xiè nǐ shā
人们对她说：“欢迎你来到蒙奇金人的国家，谢谢你杀
sǐ xié è de dōng fāng nǚ wū
死邪恶的东方女巫。”

duō luó xī tīng le zhè fān huà gǎn dào
多萝茜听了这番话感到
fēi cháng chī jīng hé bù jiě wǒ shén me
非常吃惊和不解：“我什么
yě méi gàn ya
也没干呀！”

yí ge xiǎo lǎo tài pò zhǐ zhe fáng zi
一个小老太婆指着房子
shuō nǐ qíao nǐ de fáng zi zì jiù yā zài
说：“你瞧，你的房子就压在
nǚ wū shēn shàng nà shì tā de liǎng zhī
女巫身上，那是她的两只
jiǎo
脚。”

méi cuò nà shuāng jiǎo shàng chuān zhe
没错，那双脚上穿着
yì shuāng jiān tóu de yín xié zi
一双尖头的银鞋子。





nà 那

ge xiǎo lǎo tài pò gào su ta zhè li lí nǐ de jiā hěn yuǎn
个小老太婆告诉她：“这里离你的家很远，
yào xiǎng huí jiā jiù děi qù fèi cuì chéng zhǎo ào cí dà shī
要想回家，就得去翡翠城找奥茨大师
bāng máng
帮忙。”

shuō wán hǎo xīn de lǎo tài pò zài duō luó xī de é tóu shàng wén le yí
说完，好心的老太婆在多萝茜的额头上吻了一
xià zhè shì yǒu mó lì de yì wén zhī jiàn tā é tóu shàng liú xià le yí ge shǎn
下，这是有魔力的一吻，只见她额头上留下了一个闪
guāng de yìn jì
光的印迹。

yuán lái nà lǎo tài pò
原来那老太婆

shì shàn liáng de bēi fāng nǚ
是善良的北方女

wū tā yòu bǎ dōng fāng nǚ
巫，她又把东方女

wū de xiǎo yín xié
巫的小银鞋

tuō xià lái ràng duō
脱下来让多

luó xī chuān shàng
萝茜穿上。

duō luó xī xiè guò
多萝茜谢过

bēi fāng nǚ wū dài zhe tuō
北方女巫，带着托

tuo xiàng fèi cuì chéng zǒu qù
托向翡翠城走去。







duō

多

luó xī hé tuō tuo yán zhe dà lù zǒu le hǎo cháng yí duàn lù zài
萝茜和托托沿着大路走了好长一段路。在
yí dà piàn dào tián páng zuò xià lái xiū xi
一大片稻田旁坐下来休息。

duō luó xī kàn dào bù tài yuǎn de dì fang lì zhe yí ge dào cǎo rén
多萝茜看到不太远的地方立着一个稻草人，

tā jīng qí de fā xià dào cǎo rén de yì zhī yǎn jīng jū rán duì zhe tā mǎnmǎn zhǎ le
她惊奇地发现稻草人的一只眼睛居然对着她慢慢眨了
yí xià dāng tā zǒu jìn tīng dào dào cǎo rén shuō hai nǐ hǎo
一下。当她走近，听到稻草人说：“嗨，你好！”





dāng
当

dào cǎo rén dé zhī duō luó xiā yào qù fēi cuì chéng qǐng qiú wěi
稻草人得知多萝茜要去翡翠城 请求伟
dà de ào cí sòng tā huí kān sà sī zhōu shí wèn nǐ
大的奥茨送她回堪萨斯州时，问：“你
jué de yào shì wǒ gēn nǐ yì qǐ qù fēi cuì chéng nà ge
觉得，要是我跟你一起去翡翠城，那个
wěi dà de ào cí néng gěi wǒ yí ge yǒu yòng de nǎo zǐ ma
伟大的奥茨能给我一个有用的脑子吗？”



“这

wǒ shuō bù zhǔn duō luó xī shuō bù guò nǐ yào shì yuàn yí
我说不准，”多萝茜说，“不过你要是愿意，

kě yǐ hé wǒ yí kuài qù jí shǐ wěi dà de ào cí bù gěi nǐ
可以和我一块去，即使伟大的奥茨不给你

nǎo zǐ nǐ de shēng huó yě bù huì bǐ xiànl ài chà
脑子，你的生活也不会比现在差。”

yú shì duō luó xī bāng dǎo cǎo rén zǒu chū dǎo tián yì qǐ shàng lù le zǒu
于是，多萝茜帮稻草人走出稻田一起上路了。走

zhe zǒu zhe tiān jiàn jiàn hēi le duō luó xī shén me yě kàn bù jiàn le dàn dǎo cǎo
着，走着，天渐渐黑了，多萝茜什么也看不见了，但稻草

rén què bù shòu rèn hé yǐng xiǎng kàn de réng hé bái tiān yí yàng qīng chǔ yú shì duō
人却不受任何影响，看得仍和白天一样清楚。于是多

luó xī gào su tā ruò kàn dào fáng zi jiù tíng xià lái
萝茜告诉她若看到房子就停下来，

yīn wèi tā gǎn dào lèi le
因为她感到累了。

méi guò duō jiǔ
没过多久，

dǎo cǎo rén jiù tíng zhù
稻草人就停住

le jiǎo bù
了脚步。

tā men
他们

lái dào
来到

le yí
了一

zuò yòng yuán mù hé shù zhī dā qǐ lái de xiǎo wū zì wài
座用原木和树枝搭起来的小屋子外。







duō
多

luó xī hū rán fèng dào yí zhèn kǒ pà de shēn yín shēng shùn zhe shēng yīn fā
萝茜忽然听到一阵可怕的呻吟声，顺着声音，发

xiàn wū wài de yí ge jiǎo luò lì yǒu yí ge tiě pí rén àn tiē pí rén
现屋外的一个角落里有一个铁皮人。按铁皮人

de zhǐ diǎn duō luó qiàn zài wū lǐ zhǎo dào yí ge yóu guàn gěi tiē pí rén
的指点，多萝茜在屋里找到一个油罐，给铁皮人

de gè gè guān jié shàng le diǎn yóu tiē pí rén lì kè yòu néng huó dòng le
的各个关节上了点油，铁皮人立刻又能活动了。





tiě 铁

pí rén xiǎng yǒu kē xīn yú shì yě jué dìng gēn duō luó xī
皮人想有颗心，于是也决定跟多萝茜
yì qǐ qù fèi cuì chéng tiě pí rén shí qǐ le tā de
一起去翡翠城。铁皮人拾起了他的
fǔ zi hé yóu guàn yì qǐ shàng lù le
斧子和油罐，一起上路了。

bù jiǔ tā men lái dào yí ge dì fang shù mù hé zhī yè zhǎng de
不久，他们来到一个地方，树木和枝叶长得
hěn nóng mì zhē zhù le qù lù dàn shì tiě pí rén yòng tā de fǔ zi hěn
很浓密，遮住了去路，但是铁皮人用他的斧子，很
kuài wèi tā men qīng chú chū yì tiáo lù
快为他们清除出一条路
lái
来。

duō luó xī hé tā de huǒ bàn
多萝茜和她的伙伴
men jì xù zài mào mì de sēn lín
们继续在茂密的森林
zhōng chuān xíng hū rán chuán lái yí
中穿行。忽然传来一
zhèn hǒu shēng jǐn jiē zhe yì zhī shī
阵吼声，紧接着一只狮
zǐ tiào dào le lù shàng shuí zhī nà
子跳到了路上。谁知那
shī zǐ jū rán pà tuō tuo shì ge
狮子居然怕托托，是个
dǎn xiǎo guǐ
胆小鬼。



wéi

le yōng yǒu dǎn liàng shī zi yě jiā rù le tā men de háng liè
了拥有胆量，狮子也加入了他们的行列。

duō luó xī hé tā de péng you men zhōng yú lái dào le shén qí de
多萝茜和她的朋友们终于来到了神奇的

fēi cuì chéng jiē dào liǎng páng shì měi lì de fáng zi dōu shì
翡翠城，街道两旁是美丽的房子，都是

yòng lǜ sè de shí tou xiū jiàn de dào chù dōu xiāng qiàn zhe yào yǎn de fēi cuì jiē
用绿色的石头修建的，到处都镶嵌着耀眼的翡翠。街

shàng de xǔ duō xíng rén nán nán nǚ dōu chuān zhe lǜ sè de yī fu
上的许多行人，男男女女都穿着绿色的衣服。

tā men qù jiàn ào cí kě shì ào cí yào tā
他们去见奥茨，可是奥茨要他

men yí ge yí ge dān dù jiàn tā
们一个一个单独见他。

duō luó xī hé tuō tuo jiàn dào
多萝茜和托托见到

de ào cí shì ge guài wù dào cǎo
的奥茨是个怪物；稻草

rén jiàn dào de ào cí shì ge měi
人见到的奥茨是个美

rén zǒng zhī tā bù duàn biàn huàn
人。总之，他不断变换

zhe zì jǐ de mó yàng dàn tā duì
着自己的模样，但他对

měi ge rén dōu shuō yào shā sǐ xī
每个人都说：要杀死西

fāng nǚ wū cái néng mǎn zú tā men de yuàn wàng
方女巫才能满足他们的愿望。







yú
于

shì tā men zhǐ hǎo qù zhǎo xī fāng nǚ wū le
是他们只好去找西方女巫了。

gāng dào xī fāng nǚ wū de dì pán shàng xī fāng nǚ wū jiù bài le yì qún
刚到西方女巫的地盘上，西方女巫就派了一群
láng lái chī tā men tiě pí rén shuāng bì huī dòng fǔ zì fēng lì de fǔ zì
狼来吃他们，铁皮人双臂挥动斧子，锋利的斧子

dǎ sì le suǒ yǒu de láng
打死了所有的狼。



几

fēn zhōng hòu xié è de nǚ wū yòu mìng wū yā qù zhuó tā
分钟后，邪恶的女巫又命乌鸦去啄他
men。

dǎo cǎo rén yòng dǎo cǎo bǎ dà jiā gài hǎo děng dì yī zhī
稻草人用稻草把大家盖好，等第一只
wū yā fēi lái shí zhuō zhù tā de tóu jiǎo zhe tā de bó zi bǎ tā jiǎo sǐ
乌鸦飞来时捉住它的头，绞着它的脖子，把它绞死
le qí tā wū yā yí kàn sì sǎn fēi zǒu le
了，其他乌鸦一看，四散飞走了。

nǚ wū yòu zhāo lái fēi hóu zhè
女巫又招来飞猴，这
yí cì fēi hóu bǎ tiě pí rén dǎ le
一次飞猴把铁皮人打了
gè fēn shēn suì gǔ yòu bǎ shī zi
个粉身碎骨，又把狮子、
duō luó xī hé tuō tuo dài dào le nǚ
多萝茜和托托带到了女
wū miànqián
巫面前。

kàn dào duō luó xī é tóu shàng
看到多萝茜额头上
de yìn jì xié è de xī fāng nǚ wū
的印迹，邪恶的西方女巫
zhī dào nà shì běi fāng nǚ wū liú xià
知道那是北方女巫留下
de tā yě bù néng shāng huài zhè ge
的，她也不能伤害这个
xiǎo nǚ hái
小女孩。



dāng

nǚ wū fā xiàn duō luó xī bìng bù
女巫发现多萝茜并不

当

zhī dào nà shuāng yín xié
知道那双银鞋
de mó lì shí tā àn
的魔力时，她暗

zì dé yì mìng lìng duō luó xī qù chú fáng gàn
自得意，命令多萝茜去厨房干

huó xiǎng zhǎo jī huì dé dào nà shuāng yín xié
活，想找机会得到那双银鞋。

yǒu yì tiān nǚ wū shǐ le ge bàn ràng duō luó xī shuāi le yì jiāo yì zhī yín
有一天，女巫使了个绊，让多萝茜摔了一跤。一只银
xié diào le bèi nǚ wū qiāng qù le duō luó xī hěn qì fèn līn qǐ fàng zài páng biān de
鞋掉了，被女巫抢去了，多萝茜很气愤，拎起放在旁边的

yì tǒng shuǐ cháo nǚ wū pō qù méi xiāng dào nǚ wū jīng jiào zhe róng huà le
一桶水，朝女巫泼去，没想到，女巫惊叫着，融化了。



duō luó xī wú yì jiān ràng liǎng zhī yín xié hòu gēn hù xiǎng
多萝茜无意间让两只银鞋后跟互想

zhuàng le yí xià méi xiāng dào tā tīng dào yí ge shēng yīn shuō
撞了一下，没想到，她听到一个声音说：

nǐ xiǎng dé dào shén me duō luó xī ràng shī zi yǒu le dǎn
“你想得到什么？”多萝茜让狮子有了胆

zi tiě pí rén shāng kǒu quán hǎo le ér qì yǒu le shànliáng de
子，铁皮人伤口全好了，而且有了善良的

xīn dào cǎo rén yǒu le ge cōng ming de nǎo dai
心，稻草人有了个聪明的脑袋。

jiē zhe duō luó xī shuō wǒ xiǎng huí kān sà sī zhōu
接着，多萝茜说：“我想回堪萨斯州

qù huà yīn gāng luò tā jiù fēi qǐ lái le
去！”话音刚落，她就飞起来了。







hēng

亨

lì shū shu zhèng zài gǔ cāng qián jǐ zhe niú nǎi duō luó xī hé tuō tuo cóng
利叔叔正在谷仓前挤着牛奶，多萝茜和托托从
tiān ér jiàng nà shì yín xié de gōng láo tuō tuo cóng duō luó xī de bì wān
天而降，那是银鞋的功劳。托托从多萝茜的臂弯
lǐ tiào chū lái xiàng gǔ cāng pǎo qù kuài lè de fèi zhe
里跳出来，向谷仓跑去，快乐地吠着。

ài mǔ shén shen zhèng hǎo cóng wū li chū lái yào qu xǐ juǎn xīn cài tā yì tái tóu kàn jiàn duō
爱姆婶婶正好从屋里出来，要去洗卷心菜，她一抬头看见多
luó xī xiàng tā pǎo lái duō luó xī pū jìn shēn shen huái lǐ kū dào ài mǔ shén shen wǒ zhōng
萝茜向她跑来。多萝茜扑进婶婶怀里哭道：“爱姆婶婶，我终
yú huí jiā le
于回家了！”



最喜欢的童话·最难忘的故事(1-30册)

兰州登亚设计工作室设计制作

兰州大学出版社出版发行

兰州市天水路308号 电话:8617156 邮编:730000

E-mail:press@onbook.com.cn

<http://www.onbook.com.cn>

广州金羊彩印有限公司印刷

开本: 889×1194 1/20 印张: 36

2002年10月第1版 2002年10月第1次印刷

印数: 1-6000套

ISBN7-311-02060-3/G.835 全套定价:168.00元(共30册)



兰州登亚设计工作室设计制作

•最喜爱的童话•最难忘的故事

责任编辑 文史



- ★ 本书是为现代儿童成长起到开智作用的经典
- ★ 本书是现代教育不可缺少的学前儿童第一读物
- ★ 本书是引导儿童走向规范化拼音教育的范本
- ★ 本书是丰富儿童想象启迪儿童智慧的宝库

ISBN 7-311-02060-3

9 787311 020606 >



ISBN7-311-02060-3
G·835 定价：168.00元(共30册)